

<b>Zeitschrift:</b>	Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
<b>Herausgeber:</b>	Organización de los Suizos en el extranjero
<b>Band:</b>	26 (1999)
<b>Heft:</b>	2
 <b>Artikel:</b>	Nuevas posibilidades de recepción electrónica : Swissinfo - el portón de internet a Suiza
<b>Autor:</b>	Küffer, Manuel
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-909054">https://doi.org/10.5169/seals-909054</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Nuevas posibilidades de recepción electrónica

# Swissinfo – el portón de Internet a Suiza

**Swissinfo** es el nombre de la nueva página Internet de Radio Suiza Internacional (SRI) que ofrece noticias sobre política, economía, cultura, deportes, ciencias y turismo durante las 24 horas del día.



Si busca informaciones sobre Suiza en Internet, la manera más rápida de conseguirlas es bajo <http://www.swissinfo.org>. Bajo la rúbrica «News» encontrará siempre las últimas noticias con fotos actuales y puede escuchar las últimas noticias de SRI en el formato «real audio». La rueda de prensa diaria le ofrece los comentarios actuales de los diarios suizos más importantes.

## Desde noticias fiables sobre la economía...

La rúbrica «Business» ofrece información sobre el mercado, la bolsa y las fechas de las ferias exposición. Bajo «Kultur» encontrará las noticias de actualidad sobre los acontecimientos culturales en Suiza. «Wissenschaft & Technik» le ofrece las últimas informaciones sobre la tecnología. Encontrará las noticias sobre el mundo de los deportes y las fechas de los eventos sobresalientes bajo «Sport».

En el capítulo «Reisen» ofrecemos un servicio especial: al elegir algún país del mundo, encontrará toda la información importante sobre el destino seleccionado.

La captura de pantalla muestra la interfaz de Swissinfo. En la parte superior, se ve el logo "swissinfo" y una barra de menú con "HOME" y "SEARCH". La sección principal titulada "NEWS AND CURRENT AFFAIRS" muestra imágenes y titulares de noticias. Algunos titulares incluyen: "Deiss and Metzler following their election to the cabinet", "Newly-elected cabinet ministers, Joseph Deiss and Ruth Metzler (KEYSTONE)", "LATEST SWISS NEWS", "Ruth Metzler and Joseph Deiss elected to cabinet (2)", "New study confirms effectiveness of AIDS drugs", "Defence minister Ogi visits Spain", "Historical Commission to brief government", "Swisscom criticised over connection charges", "LATEST WORLD NEWS", "Russian foreign minister in Kosovo talks", "CURRENT AFFAIRS", "Election Special", "Council of Europe", y "FEATURES SRI". Una barra lateral izquierda enumera categorías como "NEWS", "PRESS REVIEW", "BUSINESS", "CULTURE", "SCIENCE & TECHNOLOGY", "SPORTS", "TRAVEL", "WEATHER", "GOVERNMENT & ADMINISTRATION", "LINKS", "SRG FREQUENCIES", "SRG SCHEDULE", "E-MAIL", y "ABOUT SRI".

## ... hasta el tiempo

En la rúbrica «Wetter» encontrará los pronósticos actuales para Suiza y las temperaturas de los sitios más importantes. Bajo «Regierung & Administration» encontrará todo lo relativo a los temas oficiales, tales como los comunicados de prensa del gobierno, lo que le interesa sobre todo a los reporteros.

La rúbrica «Toplinks» es el portón a Suiza. Aquí están los enlaces con las páginas más importantes de Suiza. «SRI Frequencies» indica rápidamente todas las frecuencias de sintonización

de onda corta de los programas de SRI en su país y los datos necesarios para la recepción por satélite. En la rúbrica «SRI Schedule» encontrará los horarios actuales de nuestros programas transmitidos por satélite.

En caso de que se le haya pasado un programa o que no haya podido leer una noticia importante, basta con que elija «Suche» para encontrar lo que busca en «Swissinfo», sin importar si se trata de imágenes, textos o sonido. Puede buscar según la fecha o la palabra guía. Pero

si desea recibir nuestros noticieros cómodamente mediante correo electrónico, suscríbase a uno de nuestros boletines enumerados bajo «E-Mail-Services». Estamos elaborando a «Swissinfo» paulatinamente en todos los idiomas de SRI. Actualmente, ya encontrará en todos los idiomas las frecuencias de sintonización y los horarios de los programas.

Para los habitantes de la Quinta Suiza tenemos planeado implementar una serie de servicios tales como un «news ticker» sobre los temas que les conciernen especialmente. Suscríbase online a nuestro «Newsletter» («E-Mail-Services») para que podamos mantenerlo informado sobre las novedades de «Swissinfo». Si tiene preguntas envíenos un e-mail a: [marketing@swissinfo.org](mailto:marketing@swissinfo.org), con gusto le responderemos. **Manuel Küffer, Multimedia SRI**

## Noticias Regionales de Radio DRS en Internet

Quien tenga sus raíces en los cantones de Berna, Friburgo o Valais puede recibir en Internet radio noticieros de estas zonas. Bajo <http://www.regi bern.ch> se pueden escuchar en formato «real audio» los programas actuales del noticiero regional Bern/Freiburg/Wallis. El noticiero regional puede abonarse por servicio de e-mail; si se suscribe recibirá las noticias por correo electrónico.

**MK**